

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1988

25 FEBRUARI 1988

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**over de politieke en sociale
toestand in Haïti**

(Ingediend door de heer Simons)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Na de val van dictator Duvalier is in Haïti een staatsgreep gepleegd tegen de rechtsorde, de Grondwet en de volkswil.

Nochtans wil het Haïtiaanse volk niets liever dan zich democratisch uiten. De verkiezingen van eind 1987 werden verstoord door gewapende bendes, die de steun van het leger genoten. Aldus kon het leger in strijd met de democratie zijn macht verstevigen.

Bij de verkiezingen van begin 1988 werd het democratiseringsproces minder door geweld verstoord. Zeer weinig stemgerechtigden brachten echter hun stem uit, omdat het zonneklaar was dat het leger de verkiezingen wilde vervalsen om zijn kandidaat tot president te doen verkiezen.

Het Haïtiaanse volk wil zich verdedigen tegen de onderdrukking van de democratie in dat land. Gelet op de wens van de Haïtiaanse conferentie van bischoppen, het verbond van protestantse kerken en diverse Haïtiaanse democratische verenigingen, moet derhalve worden ingegaan op de oproep welke die religieuze en lekenorganisaties tot de bevriende landen hebben gericht.

In die oproep wordt met aandrang gevraagd dat de bevriende naties — en daar hoort ook België bij — hun steun zouden verlenen aan elk initiatief dat bijdraagt tot de vestiging van de democratie op het eiland.

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1988

25 FEVRIER 1988

PROPOSITION DE RESOLUTION

**concernant la situation politique
et sociale en Haïti**

(Déposée par M. Simons)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Après la chute du dictateur Duvalier, Haïti a connu un coup d'Etat contre l'ordre légal, contre la Constitution et contre la volonté populaire.

Le peuple haïtien aspire pourtant à l'expression démocratique. Lors de la consultation de fin 1987, des bandes armées, soutenues par l'armée ont organisé des troubles. L'armée a donc pu renforcer son pouvoir non démocratique.

Lors des élections du début 1988, le processus démocratique a été moins troublé par la violence, mais les électeurs haïtiens ont été peu nombreux à se rendre aux urnes tant il était clair que l'armée souhaitait pervertir le processus électoral pour que soit proclamé président celui qui avait son soutien.

En conséquence, répondant au besoin senti par tout le peuple de Haïti de se défendre contre l'étouffement de la démocratie dans leur pays, et tenant compte du vœu exprimé par la conférence des évêques d'Haïti, la fédération des églises protestantes et diverses associations démocratiques haïtiennes, il convient de répondre à l'invitation qui est faite aux pays amis par ces différentes organisations laïques et religieuses.

Cette invitation insiste pour que les pays amis, et la Belgique en est un, appuient toute initiative visant à favoriser l'établissement de la démocratie dans l'île.

H. SIMONS

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Kamer,

verzoekt de Regering :

- de opvang van Haïtiaanse politieke vluchtelingen in België te steunen;
- aan de huidige beleidsverantwoordelijken op Haïti ter kennis te brengen dat ons land de terugkeer van de democratie op Haïti wenst;

— met alle beschikbare middelen de religieuze en lekenorganisaties te steunen, die in Haïti voor een terugkeer naar de democratie ijveren.

12 februari 1983.

PROPOSITION DE RESOLUTION

La Chambre,

demande au Gouvernement :

- de favoriser l'accueil des réfugiés politiques haïtiens qui arrivent en Belgique;
- de faire savoir aux actuels responsables politiques haïtiens le souhait qu'exprime la Belgique de voir le processus démocratique reprendre son cours en Haïti;
- de soutenir par tous les moyens possibles les associations laïques et religieuses qui oeuvrent en Haïti pour la reprise du processus démocratique dans leur pays.

12 février 1988.

H. SIMONS
H. VAN DIENDEREN
X. WINKEL